

M. le Président: Je déclare l'amendement défait.

M. Gauthier: Monsieur le Président, je pense que si vous consultiez la Chambre, vous trouveriez qu'il y a unanimité à ce que le résultat du vote qui vient de se prendre soit appliqué au vote qui va suivre, c'est-à-dire la motion principale que j'ai proposée sur l'amendement 1A.

● (1910)

[Traduction]

M. le Président: La Chambre a entendu la proposition du député d'Ottawa—Vanier (M. Gauthier). Est-ce d'accord?

Des voix: D'accord.

(La motion n° 1A, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 423)

POUR

Députés

Althouse
Benjamin
Blackburn
(Brant)
Blaikie
Broadbent
Caccia
Cassidy
de Jong
Dewar
Epp
(Thunder Bay—
Nipigon)
Foster
Fulton
Gagliano
Garneau
Gauthier

Gray
(Windsor West)
Guilbault
(Saint-Jacques)
Harris
Heap
Hovdebo
Isabelle
Jewett
Kaplan
Keeper
Langdon
MacLellan
Malépart
Manly
McCurdy
McLaughlin
Mitchell
Murphy

Nystrom
Orlikow
Parry
Penner
Pépin
Prud'homme
Riis
Robichaud
Rodriguez
Rossi
Skelly
Tardif
(Richmond—Wolfe)
Tobin
Young—46

CONTRE

Députés

Andre
Beatty
Bernier
Blais
Blais-Grenier
Blouin
Bosley
Bouchard
(Roberval)
Boyer
Brightwell
Brisco
Browes
Cadieux
Caldwell
Cardiff
Champagne
(Saint-Hyacinthe—
Bagot)
Champagne
(Champlain)
Charest
Clark
(Brandon—Souris)
Clifford
Cochrane
Collins
Comeau
Cook
Cooper
Corbett
Cossitt

Crosbie
(St. John's West)
Darling
de Cotret
Dick
Domm
Dorin
Duplessis
Edwards
Epp
(Provencher)
Fennell
Ferland
Fontaine
Fretz
Friesen
Gagnon
Gérin
Girard
Graham
Gray
(Bonaventure—Îles-de-
la-Madeleine)
Grisé
Guilbault
(Drummond)
Gurbin
Hamelin
Hawkes
Hicks
Hnatyshyn
Holtmann
Howie

Hudon
Jacques
James
Johnson
(Bonavista—Trinity—
Conception)
Joncas
Jourdenais
Kelleher
Kempling
Kindy
King
Landry
Layton
Leblanc
Lesick
Lewis
Lopez
MacDonald
(Kingston and
the Islands)
MacDougall
(Timiskaming)
Mailly
Marin
Martin
Masse
Mayer
McCain
McDermid
McDougall
(St. Paul's)
McKenzie

Les langues officielles—Loi

McLean
Mitges
Moore
Mulroney
Nowlan
Oberle
Oostrom
Pennock
Pietz
Reid
St. Germain

Scott
(Hamilton—Wentworth)
Scowen
Shields
Sparrow
Speyer
Tardif
(Charlesbourg)
Taylor
Tremblay
(Québec-Est)
Van De Walle

Vankoughnet
Vézina
Warner
Weiner
White
Wilson
(Etobicoke
Centre)—108

M. le Président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 2.

(La motion n° 2, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 424)

POUR

Députés

McCain
McKenzie
Stewart
Vankoughnet—8

CONTRE

Députés

Epp
(Thunder Bay—
Nipigon)
Epp
(Provencher)
Fennell
Ferland
Fontaine
Foster
Fretz
Friesen
Fulton
Gagliano
Garneau
Gauthier
Gérin
Girard
Gray
(Bonaventure—Îles-de-
la-Madeleine)
Gray
(Windsor West)
Grisé
Guilbault
(Saint-Jacques)
Guilbault
(Drummond)
Gurbin
Hamelin
Harris
Hawkes
Heap
Hicks
Hnatyshyn
Holtmann
Hovdebo
Howie
Hudon
Isabelle
Jacques
James
Jewett
Johnson
(Bonavista—Trinity—
Conception)
Joncas
Jourdenais
Kaplan
Keeper
Kelleher

Kempling
King
Landry
Langdon
Layton
Leblanc
Lesick
Lewis
Lopez
MacDonald
(Kingston and
the Islands)
MacDougall
(Timiskaming)
MacLellan
Mailly
Malépart
Manly
Marin
Martin
Masse
Mayer
McCurdy
McDermid
McDougall
(St. Paul's)
McLaughlin
McLean
Mitchell
Mitges
Moore
Mulroney
Murphy
Nystrom
Oberle
Oostrom
Orlikow
Parry
Penner
Pennock
Pépin
Pietz
Prud'homme
Reid
Riis
Robichaud
Rodriguez
Rossi
St. Germain